

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 15-16: Tunnels du Lötschberg

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'élégance dans sa forme la plus fine.



**La combinaison**  
du design et  
de la fonction

kallysto.pro



kallysto.art

kallysto.trend

kallysto.line

Optez pour des prises et des interrupteurs qui ont du caractère : le profil tridimensionnel de kallysto.line, la silhouette galbée de kallysto.trend et l'élégance intemporelle de kallysto.pro mettent en valeur tous les styles d'intérieur. De nombreuses variantes de couleurs et de fonctions sont disponibles pour tous les modèles. Les sets de recouvrement en duroplaste se distinguent en outre par leur effet antibactérien. Pour les intérieurs haut de gamme, Hager propose les cadres kallysto.art en acier affiné, ardoise, bois, verre ou aluminium. Les prises et interrupteurs kallysto sont fabriqués en Suisse.

 **hager**

**hager.ch**

# ineltec.

**Le salon technologique**  
pour le bâtiment et l'infrastructure

Votre source  
d'impulsions pour  
vos innovations!



Du 10 au 13 septembre 2013  
Messe Basel  
[www.ineltec.ch](http://www.ineltec.ch)



**VSEI** Ideen verbinden  
**USIE** Ideen branchées  
Idee in rete

**M**  
**.CH**



## indépendante

En tant que fondation indépendante, nous sommes proches de nos membres, nous identifions rapidement leurs besoins et nous pouvons y répondre simplement. Nous agissons exclusivement dans l'intérêt de nos membres.



Caisse de Prévoyance  
des Associations Techniques  
SIA UTS FAS FSAI USIC  
3000 Berne 14  
T 031 380 79 60  
[www.cpat.ch](http://www.cpat.ch)

attentive · indépendante · responsable